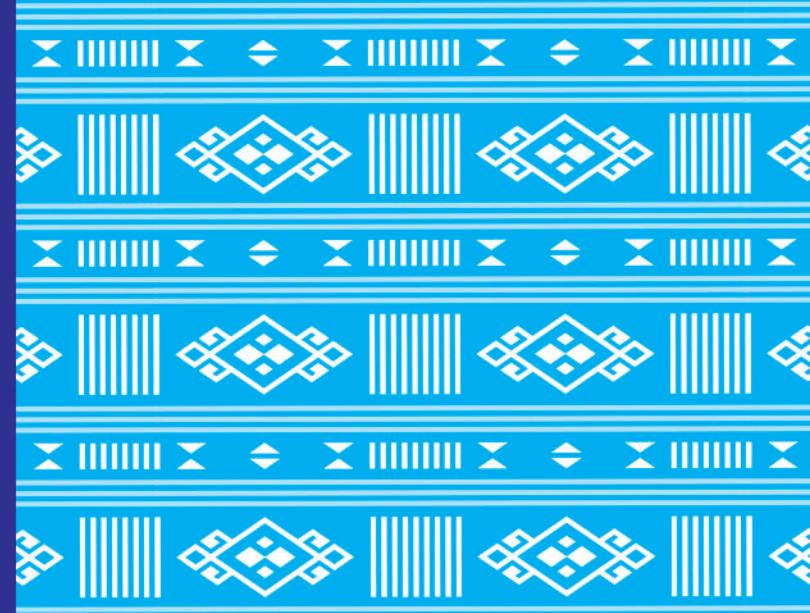




Avaliasaun Impaktu Sósiu Ekonómiku husi COVID-19 iha Timor-Leste Ronda 2 (AISE 2.0)

REZULTADU SIRA BA MUNISÍPIU COVALIMA





Covalima

12 Jullu to' o 31 Jullu 2021



16

Suku



272

Uma-kain sira



67.1%

Atividade agrikultura sira

13.8%
Feto
xefia uma-kain

1232

Membru individuál sira

49.7%
Feto50.3%
Mane6
Entrevistadór
sira husi Covalima

2.8% husi individuál sira ho idade 15 ba leten ne'ebé iha defisiénsia.

Dadus ne'ebé apresenta iha relatório ne'e la'os reprezentativu husi Covalima. Resultadu ne'e representa uma-kain sira ne'ebé hetan entrevista. Tenke kuidadu bainhira aplika iha interpretaasaun dadus nian. Dadus ne'e relata de'it ba iha nível munisípiu.

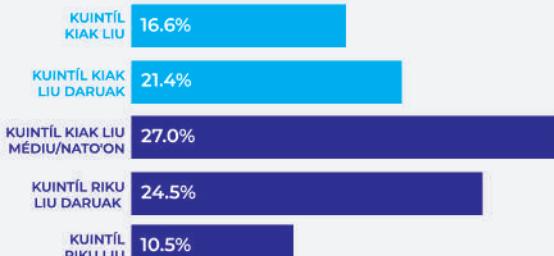
Ba objetivo konfidencialidade, suku no aldeia sira-ne'ebé inklui iha survei ne'e la mensiona iha fixa-informativa ida-ne'e.

Ba analiza peskiza/survei nian, kalkula pezu amostrajen nian hodi responde ba probabilidade selesaun uma-kain ne'ebé la hanesan, la responde no la kobre. Kalkula pezu ketaketak ba dadus nível uma-kain, dadus nível individuál no dadus nível respondente nian.

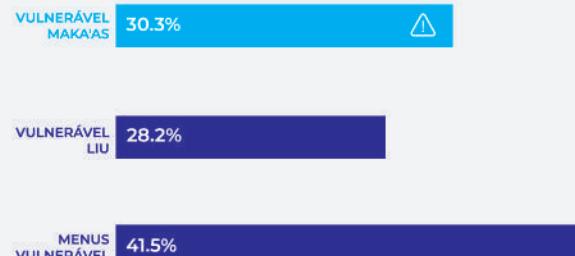
PARTE IMPORTANTE BA MUNISÍPIU COVALIMA

VULNERABILIDADE SOSIÁL NO EKONÓMIKU

KUINTÍL RIKU-SOIN IHA COVALIMA



GRUPU VULNERÁVEL IHA COVALIMA



Proporsaun husi uma-kain mak ki'ik liu kompara ho média nasional.

Vulnerabilidade ekonomia husi uma-kain sukat liuhusi indeksu riku-soin no halo komparasaun entre uma-kain sira ne'ebé kiak liu (kuintil riku-soin kiak liu) no ho sira ne'ebé relativamente riku liu (kuintil riku-soin riku liu). Indeksu riku-soin katak kalkula bazeia ba asset/sasán uma-kain sira nian, na'in, utilidade no karaterística he-la-fatin sira.

Indeksu vulnerabilidade sosiál mak sukat karaterística ema nian iha uma-kain ne'ebé koloka sira iha risku aas ba estragus ekonomia, ekl-skuzaun, no izoladu sosiál.

sukat uma-kain ho número idozu sira, iha defisiénsia, feto mak xefi uma-kain no número labarik sira-ne'ebé iha relasaun ho idade grupu traballu (taxa dependénsia labarik. Uma-kain sira fahe ba iha grupu 3 - Vulnerável Maka'as, Vulnerável Liu, no Menus Vulnerável.



30.3%
uma-kain sira iha Covalima



21.7%
uma-kain sira iha nasaun-laran tomak



42.9%
VULNERÁVEL Maka'as



57.1%
VULNERÁVEL Maka'as

Entre individuál sira-ne'ebé hela iha uma-kain sira maioria mak Vulnerável Maka'as mak feto kompara mane. Proporsaun husi mane no feto ne'ebé hela iha uma-kain Vulnerável Liu no Menus Vulnerável hanesan. Pelu kontráriu metade husi ema sira-ne'ebé hela iha uma-kain Menus vulnerável mak mane sira (53.0% mane no 47.0% feto)

PATRIMÓNIO UMA-KAIN



Depende maka'as ba teknolojia dijital no transportasaun privadu ba mitigasaun efeitu distánsiamentu fíziku no restrisaun movimentu. Persentajen husi uma-kain sira ne'ebé iha na'in ba patrimóniu dijital oinoin mak menus liu iha Covalima kompara ho média nasionál.

BSI (BEE, SANITASAUN, NO IJIENE)



Númeru uma-kain ne'ebé laiha bee no sabaun ne'ebé disponível iha uma-laran aas tebes.

FINANSAS UMA-KAIN



Proporsaun uma-kain sira ho ema ruma ne'ebé iha osan balu/poupansa ho membru sira ne'ebé ho konta-bankária konsidera ki'ik liu kompara ho média nasionál.

IMPAKTU EKONÓMIKU HUSI COVID-19 IHA COVALIMA

SITUASAUN EMPREGU NIAN



760

individuál ho idade tinan
15 ba leten

SEIA/AISE 2.0
husu kona-ba
sira-nia
situasaun
empregu durante
pandemia
COVID-19.



70.0%

Taxa partisipasaun fosa
traballu ki'ik liu kompara ho média nacionál.

51.9%

média nacionál

Proporsaun husi ema ne'ebé serbisu iha populasaun ho idade serbisu



73.6%

empregadu territóriu
tomak 41.7% ba feto sira



62.6%

empregadu territóriu
tomak 48.6% ba mane sira



68.2%

husi populasaun ho idade
serbisu nian mak serbisu iha Covalima

45.2%

média nacionál

Taxa empregu tantu feto no mane aas/boot liu kompara ho média nacionál. Mane barak liu empregadu duké feto.

Empregadu - Abilidade husi ekonomia hodi prodús renumerasaun ka lukru ba empregu rásiu populasaun, proporsaun hosi
populasaun ho idade serbisu ne'ebé mak empregu/serbisu

Dezempregu no La ativu Ekonómikamente iha Populasaun Idade Serbisu nian

DEZEMPREGU



2.0%



1.8%

LA ATIVU



35.5%



24.6%

Dezempregu - refere ba ema sira-ne'ebé la serbisu iha fulan referénsia SEIA/AISE 2.0 (Marsu 2020), no ida-ne'ebé, iha tempu ne'ebá,
buka hela empregu no disponível hodi hahú serbisu sekarik iha oportunidade ne'ebé sei oferese.

Ekonómikamente la ativu - Ema sira-ne'ebé la partisipaativamente iha merkadu fosa traballu inklui sira-ne'ebé la serbisu no la
dezempregu

Proporsaun husi Ema Empregadu sira iha Empregu Vulnerável



87.8%

individuál sira iha
empregu vulnerável



1.4%

auto-empregu
(sein/lahó serbisu)

↔ **86.3%**
média nacionál

Kategoria sira ba
auto-empregu
sein/lahó serbisu
no kontribuisaun
serbisu-na'in família
sira konsidera
hanesan empregu
ne'ebé vulnerável.

Feto mak barak liu
kontribui ba serbi-
na'in ba família
duké mane sira.



0.4%

auto-empregu (sein/
la hó empregadu sira)

84.8%
kontribuisaun serbisu-
na'in família

89.4%
kontribuisaun serbisu-
na'in família

Lakon serbisu tanba COVID-19

63.4% husi individuál empregadu sira-ne'ebé lakon sira-nia serbisu tanba COVID-19 (média nacionál 39.3%)

72.0%
Atividade la hetan autorizaun tuir restrisaun sira governu nian

19.6%
La ba serbisu tanba ta'uk restrisaun viajen-corona

Razaun prinsipál sira tanba lakon serbisu

Mane barak liu oituan (65.0\$) mak lakon sira-nia serbisu temporariamente duké feto sira (60.0%) tanba COVID-19.



Iha kazu barak, maibé la'os hotu ne'ebé gravadu hanesan 'lakon serbisu' ne'e tenke interpreta nu'udar suspensaun servisu temporariamente.

MUDANSA TEMPU GASTA BA ATIVIDADE UMA-KAIN NIAN TANBA COVID-19



KOLESAUN/KURU BEE
NO CHANGE

38.8%

MORE TIME SPENT

42.6%



KOMPRAS HAHÁN

40.5%

36.7%



TAU-MATAN FAMÍLIA

41.7%

28.0%



TE'IN NO HAMOOS

43.0%

23.2%

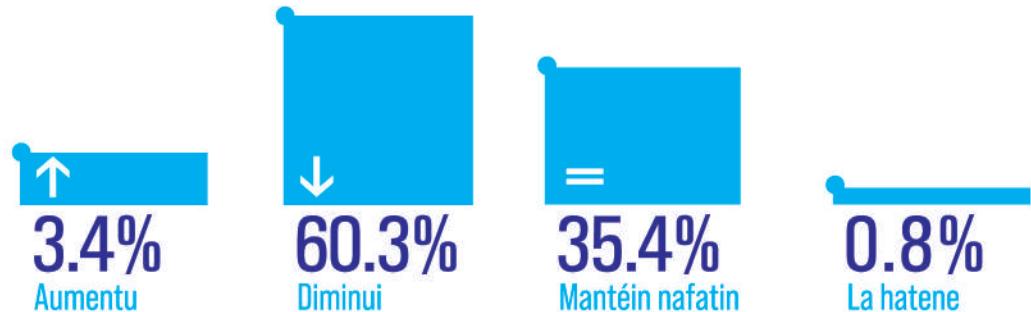
Bainhira husu iha mudansa ruma ka lae iha durasaun tempu gasta ba serbisu oioin uma-kain nian husi Emerjénsia COVID-19, serbisu uma-kain ne'ebé afetadu liu iha Covalima mak kuru-bee. Feto barak liu esperiénsia aumentu tempu gasta nian iha kuru-bee no iha te'in no hamoos. Kona-ba tau-matan labarik ka tau-matan ba membru família ne'ebé moras no kompras hahán, mane barak liu duké feto nu'udar membru uma-kain ne'ebé afetadu liu.

RENDIMENTU NO DESPEZA

Ita-boot-nia nível despeza uma-kain nian aumenta ka diminui husi situasaun corona, ka hanesan nafatin?

Besik dois-tersu (dois-terço)
despeza uma-kain nian
afetadu husi COVID-19.

Maioria despeza uma-kain nian tun/diminui.



FONTE/REKURSU RENDIMENTU UMA-KAIN



Rekursu sira ne'ebé komún liu ba rendimentu nian mak rendimentu husi fa'an produtu sira.



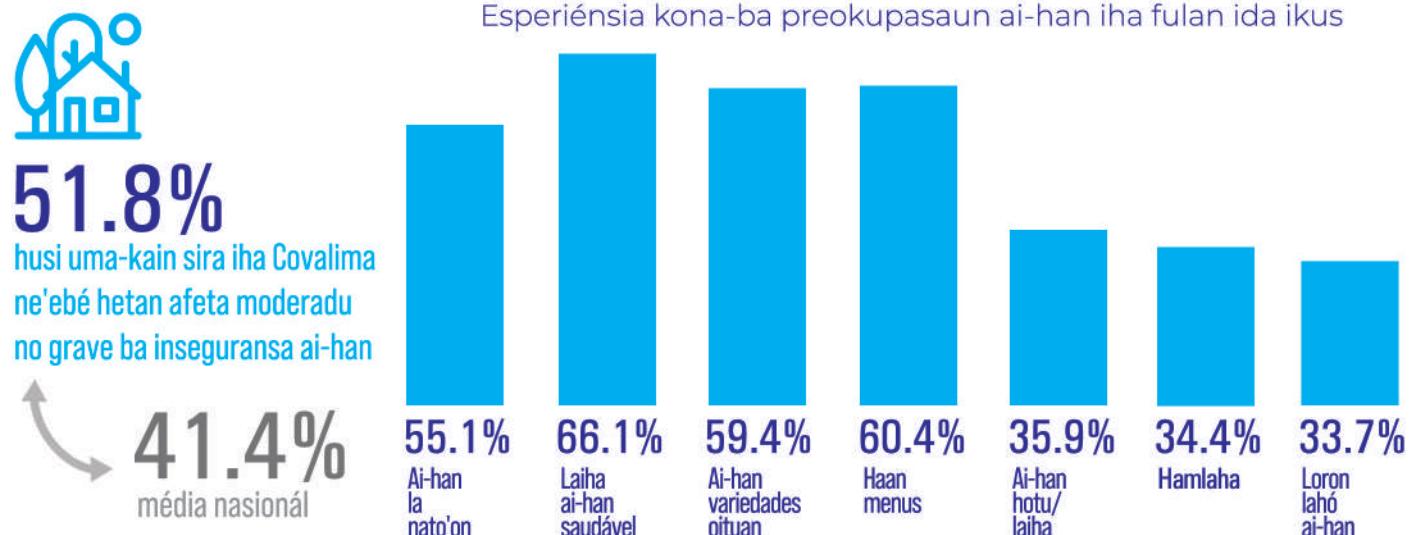
24.3% husi
membru
uma-kain sira iha ne'ebé iha
rendimentu hetan afetadu tanba COVID-19



24.6%
média nacionál

INSEGURANSA AI-HAN DURANTE PANDEMIA

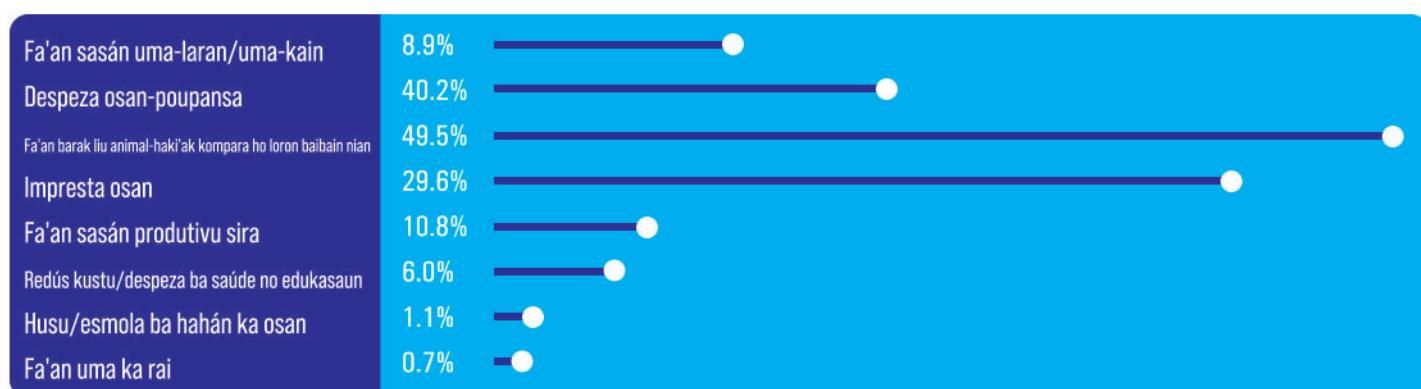
Iha ona tempu durante fulan ida-ne'e, wainhira imi ka ema seluk iha imi-nia uma-kain [esperiénsia ne'ebé hanesan aprezenta iha kraik] tanba laiha osan ka rekursu sira seluk?



Covalima mak munisípiu ida-ne'ebé ho nível insegurança ai-han aas liu iha tempu peskiza AISE/SEIA 2.0.

MEIOS-SUBSISTÉNSIA NO DIFIKULDADE PRINSIPÁL SIRA

Tanba menus ai-han ka falta osan atu sosa ai-han, iha fulan ida ikus, ita-boot nia uma-kain/família tenke ...?



Estratégia enfrentamento ne'ebé komún liu mak fa'an animal haki'ak, despeza osan-poupansa no impresta osan. Uma-kain sira ne'ebé pertense ba kuintil riku-soin kiak liu ne'ebé utiliza estratégia enfrentamento kompara ho sira-ne'ebé kuintil riku-soin riku liu.



54.4%

husi uma-kain ne'ebé mensiona katak sira enfrenta difikuldade boot ka xoke ne'ebé afeta sira-nia moris dezde Estadu Emerjénsia ba COVID-19



24.5%

uma-kain sira esperiénsia menus udan-been/bailorón naruk



21.4%

uma-kain sira esperiénsia kolleita ne'ebé aat



18.1%

husi uma-kain sira ne'ebé esperiénsia moras grave no despeza saúde ne'ebé katastrófiku

Bainhira husu atu revela/hatudu sira-nia preokupasaun boot durante COVID-19, maioria respondente sira mensiona 'ha'u-nia saúde no ha'u-nia belun sira' nu'udar preokupasaun prinsipál liu kompara ho preokupasaun sira seluk.



Saida mak preokupasaun prinsipál kona-ba COVID-19?

63.3%
saúde

34.2% menus
osan ka ai-han

1.3% liu husi respondente sira preokupa liu ba efeitu negativu COVID-19 nian ba ekonomia nacionál.

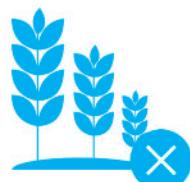
INUNDASAUN PÁSKUA

Iha semaan Páskua nia laran iha inísiu fulan-Abril tinan 2021, Timor-Leste sofre inundasaun no rai-halai ne'ebé estraga. Kombinasaun pandemia no Inundasaun Páskua kria situasaun perigu ne'ebé fó ameasa direta ba ema nia saúde no meius-subsisténsia komunidade nian. Covalima nu'udar munisípiu ida-ne'ebé menus afetadu husi dezastre naturál.



2.5%

uma-kain sira sofre sira-nia hela-fatin ne'ebé estraga husi Inundasaun Páskua.



30.8%

uma-kain agrikultura sira-ne'ebé tuir entrevista sira-nia to'os no kolleita estraga tanba inundasaun Páskua.



51.4 %

ema sira-ne'ebé iha rendimentu hatudu katak sira-nia rendimentu iha mudansa tanba Inundasaun Páskua [média nasional 62.8%].

IMPAKTU SOSIÁL HUSI COVID-19 IHA COVALIMA

SAÚDE



80.7%

husi uma-kain hetan entrevista presiza tratamentu médiku [média nasional 60.8%]



18.8%

SEMPRE bele asesu ba servisu/ fornesimentu saúde



80.7%

DALARUMA bele asesu



0.0%

Númeru uma-kain sira ne'ebé indika katak konsidera menus ba sira atu bele asesu ba fornesimentu saúde iha kualkér tempu.

Nu'udar resultadu husi situasaun COVID-19, saida mak iha mudansa ona iha ita-boot-nia uma-kain nia utilizasaun ba servisu/ fornesimentu saúde?

=

37.2%
Laiha mundasa

↑

60.2%
Aumenta

↓

1.6%
Diminui

Iha ka lae kualkér labarik sira ne'ebé idade tinan 10 ba kraik iha uma-kain sira la konsege hetan vasinasau (imunizasaun) dezde Estadu Emerjénsia-COVID-19?



17.1%
La konsege simu vasina labarik [imunizasaun]
média nasional 20.3%



Membru uma-kain feto sira ho idade entre 15-49 konsege ka lae atu hetan planeamentu familiár ka kualkér servisu reprodutivu saúde dezde hahú Estadu Emerjénsia-COVID-19?



29.4%
Lakonsege hetan servisu/ fornesimentu saúde reprodutiva
média nasional 26.2%

55.6% hato'o katak feto sira la konsege hetan fornesimentu saúde reprodutiva tanba Estadu Emerjénsia-COVID-19.

95.8%
Rona kona-ba vasinasau COVID-19
média nasional 91.7%

58.9%
iha preokupasaun kona-ba vasinasau COVID-19
média nasional 50.4%

39.8%
Respondente maioria mak preokupa kona-ba parte efeitu saúde husi vasinasau COVID-19

37.3%
preokupa ho vasinasau COVID-19 ne'ebé bele halo mate ka moras grave

Ida-ne'e hatudu advokasia vasina no programa sosializaun sira tenke kontinua mantéin ekonomia nakloke no proteje povu.

EDUKASAUN

SEIA/AISE 2.0 koko atu identifika impaktu husi COVID-19 ba servisu/fornesimentu edukasaun iha nasau laran liuhusi haree husi falta oportunidade aprendizajen prezensiál no fonte aprendizajen distánsia nian. Husu pergunta sira-ne'ebé relasiona ho edukasaun ba membru uma-kain hotu-hotu ho idade entre tinan 4 no tinan 25.



620

ema sira-ne'ebé ho idade 4-25 iha survei iha COVALIMA



51.0%

mane



49.0%

feto

Atendementu edukasaun hafoin loke fila-fali eskola iha tinan 2021



86.2%

estudante atende/tama
eskola regularmente



10.6%

atende/tama eskola
irregularmente



3.2%

la atende/la tama eskola
bainhira eskola loke fila-fali

Maioria
estudante

sira frekuenta/tuir
eskola regularmente
bainhira loke fila-fali
eskola sira iha tinan 2021.



68.8%

husi estudante sira
kontinua estuda iha
uma loroloron durante
eskola taka

(média nasional 62.6%)



33.9%

estudante uza
manuál-serbisu
Ministériu
Edukasaun nian
média nasional 48.6%



9.5%

used
TV programme
'Eskola Ba Uma'

média nasional 10.4%



21.5%

uba plataforma
online 'Aprendijazen
Passaporte' husi
Ministériu Edukasaun
média nasional 13.3%

Uza materiál distánsia aprendizajen oin-oin ki'ik liu iha Covalima kompara ho média nasional.

29.6% estuda
irregular

1.6% la kontinua estuda iha uma
durante eskola taka

75.9% hato'o katak Menus materiál imprime iha uma nu'udar
razaun prinsipál hodi la kontinua estuda iha uma.

Entre sira-ne'ebé estuda irregularmente ka la kontinua estuda, 'ema
lakohi atu estuda' nu'udar razaun segundu ne'ebé mensiona liu (12.1%).

Mellora/hadi'a produsaun no distribuisaun materiál imprime iha nasau laran tomak, to'o ba iha uma-kain kiak sira, no importante ba área remota sira. Tenke reforsa mensajen ba inan-aman no tau-matan-na'in sira kona-ba oinsá sira bele suporta sira-nia oan durante eskola-ba-uma.

Laiha diferença signifikante bazeia ba estudante sira-nia jéneru.

KONFIANSA NO APOIU

Fiar no apoiu iha komunidade mak forte, mezmuké ema nia moris di'ak/bein-estár menus entre ema sira ne'ebé esperiênsia daudaun ho difikuldade sira ba meius-subsistênsia nian



49.6%

konfiansa forte ka fiar
ema seluk iha sira-nia
komunidade

média nasionál 89.6%

Laiha diferença iha
resposta bazeia ba
jéneru.



46.9%

husi respondente hotu-
hotu hato'o katak ema nia
konfiansa ba malu sai di'ak
liu dezde hahú Estadu
Emerjénsia ba COVID-19
média nasionál 72.9%

mane barak liu oituan duké foto sira ne'ebé konsidera fiar ba malu iha mudansa
(48.8% ba mane no 41.5% ba foto)



37.9%

husi uma-kain
sira hetan tulun
ho tipu balu

média nasionál 68.1%



16.1%

husi uma-kain sira
fó ona tulun ba
ema seluk

média nasionál 30.2%

Númeru uma-kain ne'ebé sira simu no fó tulun
ba ema seluk ne'ebé laos sira-nia uma-kain ki'ik
liu kompara ho munisípiu sira seluk.

Apoiou fornesedór rua (2) boot liu ba uma-kain sira



Hahán

100%

husi uma-kain sira ne'ebé simu tlun / 13.9% husi
uma-kain sira iha Covalima



Osan

26.0%

husi uma-kain sira ne'ebé simu tulun / 3.8% husi
uma-kain sira iha Covalima

Apoiou fornesedór rua (2) boot liu ba uma-kain sira



91.2%

Governu
nasionál

Entre uma-kain sira-ne'ebé simu apoiu, rekursu prinsipál apoiu hirak ne'e husi
governu nasionál durante Emerjénsia COVID-19.

BEIN-ESTÁR SUBJETIVU

Oinsá ema haree kona-ba sira-nia moris no oinsá sira sente katak importante hodi kompriende kondisaun sosiál iha sosiedade. Tanba ne'e, SEIA/AISE 2.0 husu oinsá ema halo avaliasaun ba aspetu oioin husi sira-nia moris no oinsá sira sente iha loron molok sira entrevista.

Enjerál, oinsá ita-boot nia
satisfasaun moris iha loron
hirak ikus-ne'e?



99.2%



97.5%

Kuaze respondente hotu-hotu
(98.2%) hato'o katak sira sente
kontente ho sira-nia moris iha
loron hirak ne'e tomak.



triste



preokupa



kole



sente kontente

59.0%

38.0 %

80.2%

86.8%

47.2%

35.4 %

73.9%

90.6%

Númeru boot ba respondente sira ne'ebé mensiona katak sira sente kole no mane mak mak barak liu duké foto sira ne'ebé ia pontu ruma sente triste iha loron ida molok entrevista.

Respondente lubun
boot-ida mak indika
katak sira sente kontente.

SATISFASAUN BA RESPOSTA GOVERNU NIAN NO MEDIDA REKUPERASAUN

Resultadu sira-ne'e hatudu satisfasaun povu iha Covalima ho resposta governu nian no oinsá governu nasional no lokál serbisu hamutuk ho komunidade sira hodi habelar informasaun kona-ba COVID-19 no fornese medida sira-ne'ebé relevante ba apoiu.



23.2%

hetan informasaun
tuir-tempu
média nasional 44.9%



75.1%

hetan informasaun
tuir-tempu balu
média nasional 36.8%



21.4%

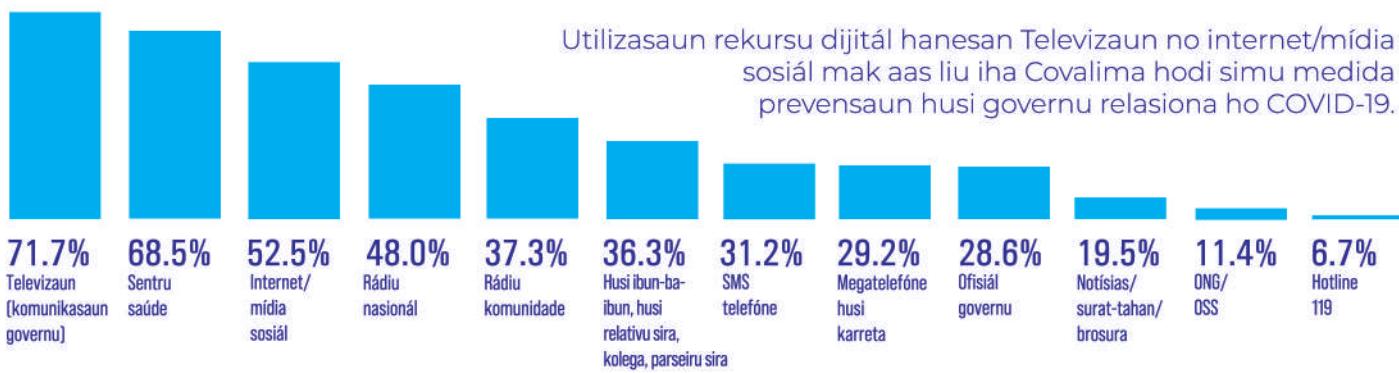
hetan informasaun
útil
média nasional 55.6%



73.5%

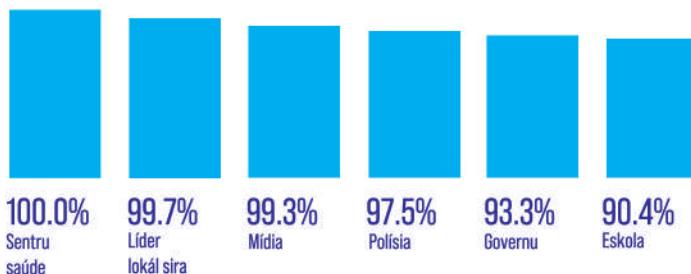
hetan informasaun
útil balu
média nasional 40.9%

Rekursu husi uma-kain ba informasaun COVID-19



Oinsá ita-boot nia satisfasaun ho resposta <instituisaun sira tuirmai> ba COVID-19 hodi suporta sidadaun sira?

Proporsaun respondente sira satisfás ho instituisaun sira-nia resposta ba COVID-19



Covalima mak munisípiu ida-ne'ebé ho nível satisfasaun aas liu ho instituisaun oioin nia resposta ba COVID-19, inklui eskola sira

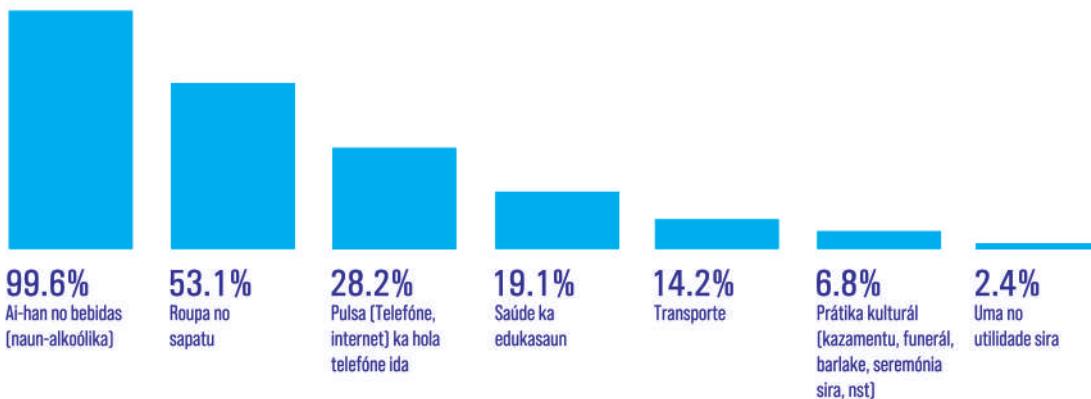


14.2%

satisfás tebes ho governu,
75.5% satisfás ho governu

SEIA/AISE 2.0 husu oinsá uma-kain sira utiliza subsídui Uma-kain nian.
(Uma-kain ida bele hili opsaun balu)

Uma-kain sira-nia despeza husi Subsídui Uma-kain



Uma-kain sira uza ona subsídui Uma Kain ba misturasaun propózitu sira inklui hahán no bebidas naun-alkoóliku, sosa roupa no sapatu

Safisfasaun Cesta Básica aas ba feto no mane sira iha Covalima.



Tuir ita-boot-nia hanoin, medida importante saida mak governu tenke implementa hodi suporta meius-subsisténsia uma-kain ka negósiu mikro nian?

Medida preferénsia prinsipál 2 ba apoiu meius-subsisténsia nian



Peskiza/estudu ne'e hatudu oinsá situasaun COVID-19 halo piór liután kestaun ne'ebé sai baze iha nasaun-ne'e laran, inklui lakuna boot iha dezenvolvimentu entre arranju rurál no urbana sira, efeitu sira husi perigu klimátiku no limitasaun asesu ba edukasaun, servisu saúde, programa protesaun sosiál no merkadu sira.

Hodi ultrapasa ho konfluénsia ba pandemia, Inundasaun Pásqua no difikuldade boot sira, uma-kain sira utiliza ona estratéjia enfrentamento ne'ebé impede dezenvolvimentu sustentável iha sira-nia moris.

Estudu ne'e mós deskobre reziliénsia entre komunidade sira, papel importante governu nasional nian iha apoiu sosiál no kontinua esforsu husi organizasaun governu no sosiedade sivil oioin hodi hamenus impaktu negativu hirak-ne'e.

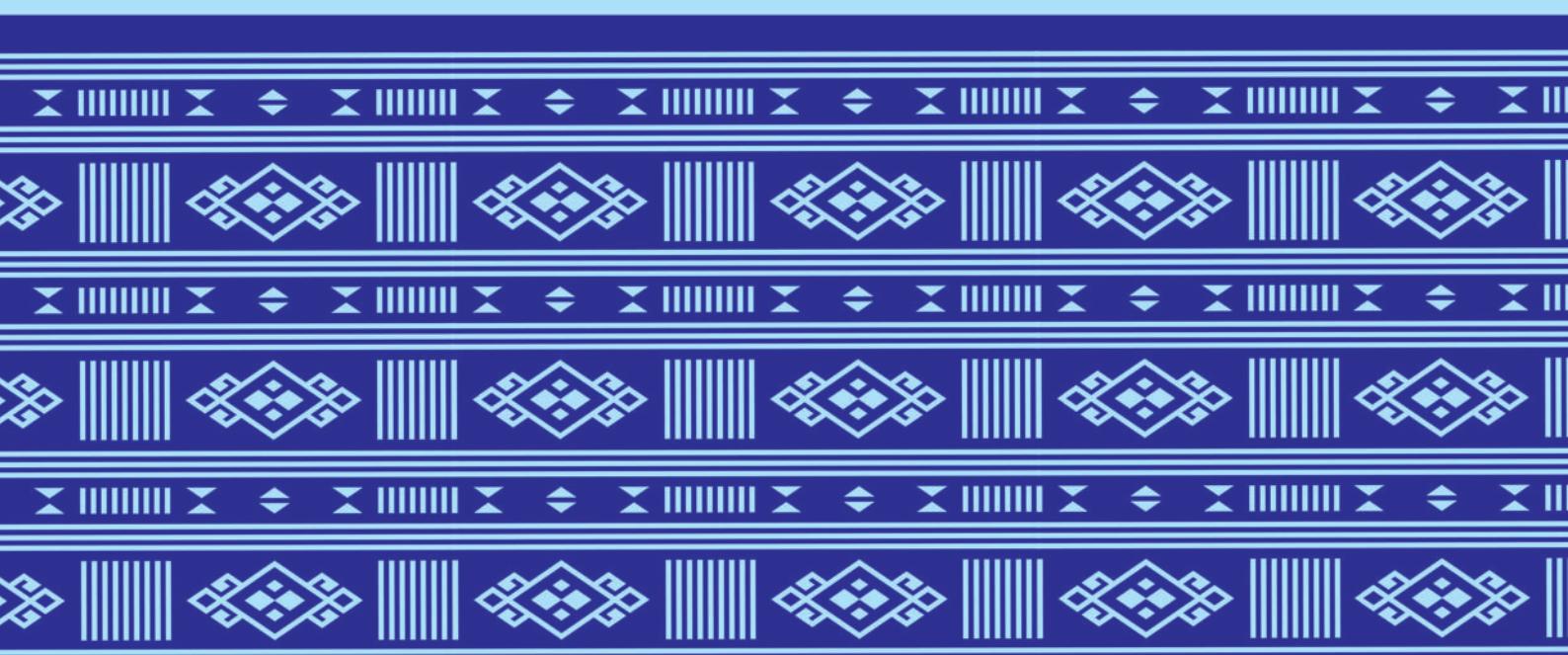
Durante período pandemia COVID-19 nian tomak, Governu Timor-Leste foti ona medida proativo atu proteje populasaun husi propagasaun virus ne'e no implementa ona pasu konkreta sira hodi kontra konsekuénsia sosio-ekonómiku ne'ebéaat liu husi xoke/estragus rua dala-ida/kaduak.

Utiliza resultadu SEIA-2, rekomendasau lubuk ida ba política na'in sira atu konsidera iha estratéjia dezenvolvimentu ba rekuperasaun sosio-ekonómiku ida-ne'ebé forte husi pandemia COVID-19 ne'e propoin iha relatório laran.

KONA-BA PROJETU SEIA 2.0

Avaliasaun Impaktu Sosio-Ekonómiku husi COVID-19 iha Timor-Leste, Ronda 2 (AISE-2) ne'ebé lidera husi UNDP no UNFPA no hala'o ho kolaborasaun ho UN-Women, UNICEF, Eskritóriu Kordenadór Rezidente ONU nian iha Timor-Leste, no Diresaun Jerál Estatística Ministériu Finansas iha Timor-Leste.

SEIA-2 ba territóriu tomak ba ne'e hala'o entre fulan-Abril 2021 no fulan-Outubru 2021 ne'ebé kobre uma-kain 4292 ho membru sira 23,362 husi munisípiu 13 iha Timor-Leste. SEIA 2.0 ne'e buka atu informa saida mak servisu esensiál ba meius-subsisténsia, tau-matan saúde nian no sira seluk ne'ebé nesesáriu atu permite planeamentu ka práтика na'in sira husi seitór hotu-hotu atu tárjetu sira-nia resposta ba nesidade husi populasaun sira.



Relatório kompletu no relatório sumário bele asesu iha lian Inglés no Tetun iha ne'e:

https://www.tl.undp.org/content/timor_leste/en/home/library/poverty/socio-economic-impact--assessment-of-covid-19--in-timor-leste--r.html



SCAN ME

KONTAKTU

PNUD Timor-Leste

UN House, Caicoli Street (Obrigado Barracks)
P.O. Box No. 008 Dili, Timor-Leste
Email: media.tl@undp.org
Website: www.tl.undp.org

Diresaun Jerál Estatístico

Rua de Caicoli, Apartado 10/PO Box 10, Dili, Timor-Leste
Email: dge@mof.gov.tl
Website: www.statistics.gov.tl